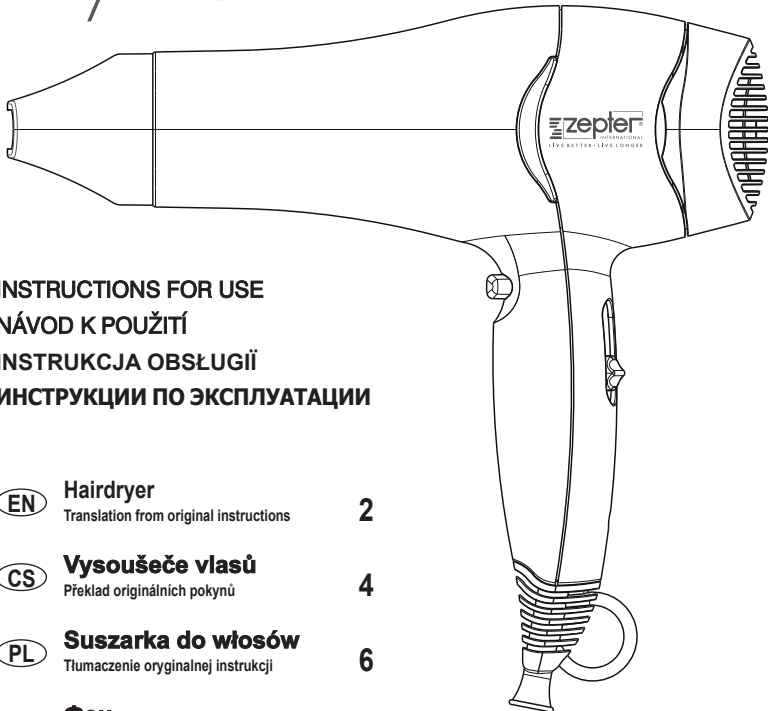




DryFast

Model No.: HD-002



INSTRUCTIONS FOR USE


NÁVOD K POUŽITÍ

INSTRUKCJA OBSŁUGI

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

EN	Hairdryer Translation from original instructions	2
CS	Vysoušeče vlasů Překlad originálních pokynů	4
PL	Suszarka do włosów Tłumaczenie oryginalnej instrukcji	6
RU	Фен Перевод с оригинальных инструкций	8

INSTRUCTIONS FOR USE *Please read carefully before using the dryer.***CAUTION**

- Important: In order to guarantee additional protection, it is recommended that a differential breaker with an intervention current not greater than 30 mA is installed in the electrical system which feeds the device. For further information, contact a qualified electrician.
- Make sure the unit is perfectly dry before using it.
-  • **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, shower, basins or other vessels containing water.
- This appliance can be used by children of 8 years and over, and by persons with limited physical, sensory or mental abilities or who lack the relevant experience and knowledge, if they are suitably supervised or have been instructed in safe appliance use and made aware of the associated risks.
- Do not allow children to play with the appliance.
- Children must not perform cleaning and maintenance procedures unless supervised.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the Zepter service. Do not use your unit if it is not working properly. Do not try to repair this electrical unit yourself, rather contact an authorized technician.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- Plug the hairdryer into an alternating current outlet only, and make sure that the voltage for your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate of the appliance.
- **Do not immerse in water or other liquids.**
- **Never put the appliance in a place where it could fall into water or in other liquids.**
- **Do not try to recover an electric appliance fallen into water, but unplug it immediately from the mains supply.**
- Turn the unit off when you put it down.
- Unplug the appliance when not in use, but never do it by pulling the cord.
- Remember to check regularly that the air inlet and outlet grills are clean.
- Allow your appliance to cool before storing away and do not wrap the supply cord around the hairdryer in storage.

IMPORTANT This hairdryer conforms to the safety regulations regarding electrical appliances.

This hairdryer has a safety cut-out which will operate in case of overheating. The dryer will re-set itself after being left to cool for a few minutes, but please check air inlet and outlet grills are perfectly clean before continuing to use the dryer.

This appliance conforms to European Directives 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EC, and Regulation (EC) No. 1275/2008

OPERATING INSTRUCTIONS

Switching

Fan Setting

0=Off

1=low power

2=high power

Temperature setting

1=tepid air (=COOL)

2=warm (=1/ECO)

3=hot (=2/MAX)

COOL or COLD function

This function is used to set hair waves after styling.

Styling nozzle

Fit the flat-air styling nozzle onto the hairdryer for added styling control whilst drying

Filter

The hairdryer is equipped with a removable filter, which prevents dust particles and hair from being sucked in by the fan. The filter can be washed under running water. To remove it, pull the rear grill off. **After cleaning the filter, make sure that it is completely dry before placing it again into the hairdryer.** Then place the rear grill on the hairdryer.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning always unplug the hairdryer from the mains supply.

You can clean your appliance with a cloth dampened with water.

Do not immerse the appliance in water or in other liquids!

The hairdryer should be protected from dust. When necessary, clean the air inlet and outlet grills using a soft brush.

ATTENTION: The cleaning of hairdryers with detergents, solvents, alcohol and other chemical products is strictly prohibited.

Guarantee

Zepter guarantees the appliance you have bought at following conditions:

1. The guarantee conditions for this appliance are as defined by our dealer in the country of sale. The warranty period is 24 months. The guarantee period starts from the date of purchase as stated on the present guarantee card regularly filled out and stamped by the dealer or on the sale's invoice.
2. The guarantee is applicable only against submission of the present guarantee card or the sale's invoice.
3. The guarantee covers the elimination of all defects arisen during the guarantee period resulting from proven faults in material or workmanship. The elimination of the defects will be made either by repairing the appliance or exchanging it. The guarantee does not cover any damage arising from incorrect connection to the power supply, improper use, breakage, normal wear and non-compliance with the Instructions for Use.
4. All other claims of any nature, including those for eventual damages outside of the appliance, are excluded, unless our liability is legally mandatory.
5. The guarantee service is carried out free of charge; it does not affect the expiry date of the guarantee.
6. The guarantee becomes void if repairs are under-taken by unauthorized persons.


IMPORTANT

The hairdryer in these instructions for use are NOT suitable for installation or use in public areas, gyms, wellness/fitness centres, clubs, spas, etc. with intensive use.

NÁVOD K POUŽITÍ

Tento návod k použití si pozorně přečtěte.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- **Důležité:** Pro zajištění vyšší ochrany osob se doporučuje začlenit do elektrické instalace, která napájí přístroj, proudový chránič s vybavovacím proudem, který není vyšší než 30 mA. Pro bližší informace se obraťte na svého elektrikáře.
- Před použitím přístroje se ujistěte, že je dokonale suchý.
-  **POZOR:** Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti vany, umyvadla nebo jiných nádob s vodou.
- Tento přístroj smí používat děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod vhodným dohledem nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání tohoto přístroje a pokud si uvědomují související nebezpečí.
- Děti si nesmí s přístrojem hrát.
- Čištění a údržba se nesmí svěřit dětem bez dozoru.
- Přístroj nepoužívejte, pokud vykazuje závady. Nesnažte se elektrický přístroj opravovat sami, obraťte se vždy na autorizovanou opravnu. Pokud je přívodní kabel poškozený, musí jej vyměnit oprávněné servisní středisko, aby se předešlo jakémukoli riziku.
- Jestliže používáte přístroj v koupelně, vytáhněte po použití zástrčku ze zásuvky, protože voda je nebezpečná i pro vypnutý přístroj.
- Přístroj připojujte pouze k síti střídavého proudu a ujistěte se, že napětí v síti odpovídá hodnotě uvedené na přístroji.
- **Přístroj nikdy nesmíte ponořit do vody ani jiné kapaliny.**
- **Přístroj neodkládejte na místa, odkud by mohl spadnout do vody či jiné kapaliny.**
- **Nesnažte se vytáhnout elektrický spotřebič spadlý do vody, ale okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky.**
- Když přístroj odkládáte, vždy jej vypněte.
- Po použití vysoušeč vlasů vždy vypněte a vytáhněte elektrickou zástrčku ze zásuvky. Zástrčku nevytahujte ze zásuvky taháním za kabel.

- Vysoušeč používejte tak, aby mřížky pro vstup a výstup vzduchu nikdy nebyly ucpané.
- Vysoušeč vlasů vždy nechte vychladnout, než jej uložíte, a elektrickou šňůru nikdy nenavíjejte kolem přístroje.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Tento vysoušeč vlasů odpovídá bezpečnostním předpisům pro elektrické přístroje.

Vysoušeč vlasů je vybaven bezpečnostním termostatem. V případě přehřátí se vypne automaticky. Po krátké době pokračuje v činnosti. Před každým použitím zkontrolujte, zda mřížky přístroje pro vstup a výstup vzduchu jsou čisté. Tento přístroj je v souladu s evropskými směnicemi 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EC a s nařízením EC č. 1275/2008.

ZPŮSOB POUŽITÍ

Zapnutí

 proud vzduchu

0=vypnuto

1=slabý proud

2=silný proud

 teplota

1=teplý vzduch (=COOL)

2=horký vzduch (=1/ECO)

3=horký vzduch (=2/MAX)

Funkce COOL nebo COLD (pro vysoušeče vlasů vybavené tímto zařízením)

Tato funkce je vhodná k fixaci vlasy po úpravě vlasů.

Tvarovací tryska

Pro lepší docelení tvarovaného účesu nasadte na vysoušeč tvarovací trysku.

Filtr (pokud je vhodný pro daný model)

Vysoušeč vlasů je vybaven výměnitelným filtrem, zachycujícím částičky prachu a vlasy. Filtr je omyvatelný pod tekoucí vodou. Při výměně filtru odstraňte nejdříve horní košík. Po očištění se ujistěte, že je zcela suchý, než jej vložíte zpět do vysoušeče. Poté umístěte zpět horní košík.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním vždy odpojte vysoušeč ze sítě.

Zařízení čistěte měkkou utěrkou navlhčenou ve vodě.

Nikdy však nevkládějte zařízení do vody nebo jiné tekutiny!

Vysoušeč by měl být chráněn proti prachu. V případě nutnosti očistěte vstup a výstup jemným kartáčkem

POZOR: Je přísně zakázáno čistit vysoušeč vlasů čisticími prostředky, rozpouštědly, alkoholem či jinými chemickými výrobky.

Záruka

Záruční podmínky značky Zepter:

1. Záruka vztahující se na tento spotřebič je stanovena našim zástupcem v zemi prodeje. Záruční lhůta pro domácí použití je 24 měsíců. Záruční doba začíná běžet od data nabytí spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo faktuře a potvrzeném razítkem prodejce.
2. Záruku lze uplatnit proti předložení záručního listu (popř. účtence) nebo faktury.
3. Záruka se vztahuje na odstranění závad vyplývajících z prokazatelných chyb materiálu nebo zpracování, vzniklých v průběhu záruční doby. Odstranění závad bude provedeno jejich opravou, popř. výměnou za bezvadné zboží. Záruka se nevztahuje na jakékoliv poškození vzniklé v důsledku nesprávného připojení ke zdroji energie, nevhodného použití, rozbití, běžného opotřebení a nerespektování instrukcí v návodu k použití.
4. Veškeré další reklamace, včetně eventuálního zevnějšího poškození přístroje jsou vyloučeny, pokud náš závazek není právně vymahatelný.
5. Záruční servis je zdarma; neovlivňuje datum vypršení záruky,
6. Záruka se stává bezpředmětnou, pokud oprava přístroje byla provedena neautorizovaným servisem.

V případě zjištění závady vraťte zabalený přístroj společně se záručním listem s řádně uvedeným datem a razítkem servisního centru značky Zepter nebo prodejci, který jej zašle do oficiálního servisního centra.


DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Vysoušeč vlasů uveden v tomto návodu k obsluze Není vhodný k instalaci a používání ve veřejných zařízeních, tělocvičnách, wellness/fitness, klubech, lázních atd. s vysokou návštěvností.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed użyciem przeczytać uważnie niniejszą instrukcję obsługi.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Ważne: W celu zapewnienia dodatkowej ochrony zaleca się zamontowanie w instalacji elektrycznej wyłącznika różnicowo-prądowego o prądzie wyłączającym nieprzekraczającym 30 mA. W celu uzyskania dodatkowych informacji należy się zwrócić do kompetentnego elektryka.
- Przed użyciem upewnić się, że urządzenie jest całkowicie suche.
-  • **UWAGA:** Nie używać urządzenia w pobliżu wanny, umywalki lub innych zbiorników z wodą.
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, umysłowej lub sensorycznej, bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy czy doświadczenia, pod warunkiem, że odbywa się to pod odpowiednim nadzorem, bądź zostały one poinstruowane w zakresie sposobu jego bezpiecznej obsługi i są świadome związanych z tym zagrożeń.
- Pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci pozbawione nadzoru.
- Nie używać urządzenia, jeśli pojawią się nieprawidłowości w jego funkcjonowaniu. Nie próbować samemu naprawiać urządzenia elektrycznego, lecz zwrócić się do wykwalifikowanego technika. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa musi zostać wymieniony przez autoryzowany serwis.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po zakończeniu jego używania należy wyjąć wtyczkę z kontaktu, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie, pomimo że urządzenie jest wyłączone.
- Urządzenie należy podłączać tylko do źródła prądu przemiennego po uprzednim sprawdzeniu, iż napięcie sieciowe odpowiada parametrom znamionowym wskazanym na urządzeniu.
- **Nie zanurzać nigdy urządzenia w wodzie ani w żadnych innych cieczach.**
- **Nie kłaść urządzenia w miejscach, z których mogłoby wpaść do wody lub innej cieczy.**
- **Nie próbować wyjąć urządzenia, które wpadło do wody, lecz niezwłocznie wyjąć jego wtyczkę z gniazdka.**

- Zawsze należy wyłączyć urządzenie przed odłożeniem go na miejsce.
- Po użyciu należy zawsze wyłączyć suszarkę i wyjąć jej wtyczkę z gniazdka. Nigdy nie wyjmować wtyczki z gniazdka, ciągnąc za przewód zasilający.
- Z suszarki należy korzystać w taki sposób, aby kratki wlotowa i wylotowa powietrza nie były nigdy zablokowane.
- Przed odłożeniem suszarki na miejsce należy zawsze odczekać, aż całkowicie ostygnie i nigdy nie owijać wokół niej przewodu zasilającego.

UWAGA

Suszarka spełnia wymogi norm bezpieczeństwa przewidzianych dla urządzeń elektrycznych.

Suszarka wyposażona jest w termostat zabezpieczający. W przypadku przegrzania urządzenie samoczynnie się wyłącza.

Po krótkim czasie wznowia pracę.

Przed każdorazowym użyciem sprawdzić, czy kratki wlotowa i wylotowa powietrza nie są zablokowane.

Urządzenie spełnia wymogi określone w unijnych dyrektywach nr 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EC oraz w rozporządzeniu nr 1275/2008.

Sposób użycia

Przełączenie

 Strumień powietrza	 Temperatura
0=wyłączone	1=chłodny nawiew (=COOL)
1=lekki strumień powietrza	2=powietrze ciepłe (=1/ECCO)
2=siłny strumień powietrza	3=powietrze gorące (=2/MAAX)

Funkcja COOL (Chłodny nawiew) lub COLD (Zimny nawiew) (w suszarkach do włosów wyposażonych w taką funkcję)

Funkcja ta jest wskazana do utrwalania fryzury po modelowaniu.

Koncentrator powietrza

Dodatek idealny do szybkiego suszenia włosów i pozwalający uzyskać doskonałe rezultaty przy jednoczesnym użyciu szczytki. Dzięki koncentratorowi nraina precyzyjnie kierować strumieniem ciepłego lub zimnego powietrza na poszczególne kosmyki.

Suszarka jest wyposażona w wymiomy filtr, zatrzymujący kurz, kłęбки włosów i inne zanieczyszczenia. Filtr można plukać pod bieżącą wodą. Aby wyjąć go z suszarki, wystarczy zdjąć tylną kratkę wlotu powietrza. Po umyciu filtra upewnić się, że jest dokładnie wysuszony przed ponownym założeniem go na suszarkę. Następnie założyć kratkę tylną

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilania!

Urządzenie należy czyścić szmatką zwilżoną wodą.

Nie należy go jednak nigdy zanurzać w wodzie lub jakiegokolwiek innej cieczy!

UWAGA: Czyszczenie suszarki przy użyciu detergentów, rozpuszczalników, alkoholu i innych środków chemicznych jest surowo wzbronione.

Gwarancja

Zępter udziela gwarancji na zakupione przez Państwa urządzenie ta następujących warunkach:

1. Obowiązują warunki gwarancji określone przez oficjalnego dystrybutora w kraju zakupu. W przypadku użytku domowego okres gwarancji wynosi 24 miesiące. Okres gwarancji jest liczony od daty zakupu urządzenia. Za datę zakupu uważa się datę podaną na niniejszej karcie gwarancyjnej prawidłowo wypełnionej i podbitej przez sprzedawcę lub na dowodzie zakupu.
2. Gwarancja obowiązuje jedynie po okazaniu niniejszej karty gwarancyjnej lub dowodu zakupu.
3. Gwarancja obejmuje usunięcie wszystkich usterek spowodowanych wadami materiałów lub wykonania, jakie pojawiają się w okresie gwarancji. Usunięcie usterek w urządzeniu może polegać na naprawie lub wymianie produktu. Gwarancja nie obejmuje usterek ani szkód spowodowanych podłączeniem do nasilania niezgodnie z normą, nieprawidłową eksploatacją produktu oraz nieprzestrzeganiem zasad użytkowania.
4. Wszelkie roszczenia, a w szczególności dotyczące odszkodowań za ewentualne szkody powstałe poza urządzeniem, są niniejszym wyłączone za wyjątkiem ewentualnej odpowiedzialności wyraźnie określonej w obowiązujących przepisach prawa.
5. Serwis gwarancyjny jest zapewniany bez obciążenia; serwis nie powoduje przedłużenia gwarancji ani rozpoczęcia nowego okresu gwarancyjnego.
6. Gwarancja wygasa, jeśli w przypadku napraw lub modyfikacji urządzenia przez osoby nieupoważnione.

W razie uszkodzenia zwrócić urządzenie w opakowaniu wraz z prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną do jednego z naszych autoryzowanych centrów serwisowych lub do sprzedawcy.


UWAGA

Suszarka do włosów wymieniana w niniejszych wytycznych dotyczących użytkowania NIE nadaje się do instalacji i użytku w obiektach publicznych, siłowniach, ośrodkach wellness/fitness, klubach, obiektach SPA itp. o wysokiej częstotliwości użytkowania.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Прочитайте внимательно настоящую инструкцию по эксплуатации.

УКАЗАНИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ

- Важно: Для повышения безопасности эксплуатации прибора электрическую сеть, используемую для его питания, рекомендуется снабдить дифференциальным предохранительным выключателем на силу тока не более 30 мА. Для получения более подробной информации обратитесь в специализированную службу.
- Перед использованием прибор должен быть абсолютно сухим.
-  Не пользуйтесь прибором вблизи заполненных водой ванн, раковин или иных емкостей.
- Данный прибор может быть использован детьми старше 8 лет. Использование прибора лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и лицами, не обладающими достаточными знаниями или опытом, возможно исключительно только в том случае, если им было продемонстрировано, как правильно пользоваться прибором, и они находятся под присмотром лиц, отвечающих за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не позволяйте детям разбирать или очищать прибор или его части без присмотра взрослых.
- Не используйте прибор, если в нем наблюдается неисправность. Не пытайтесь сами отремонтировать электрический прибор, а обратитесь к авторизованному мастеру. Если кабель питания поврежден, его замена должна проводиться в сервисном центре с целью предупреждения всех возможных рисков.
- Если аппарат используется в ванной комнате, необходимо после использования вынимать вилку шнура питания из розетки, так как близость воды представляет опасность даже когда прибор выключен.
- Подключайте фен только к сети переменного тока и обязательно проконтролируйте, чтобы напряжение сети соответствовало напряжению, обозначенному на корпусе прибора.
- **Не погружайте никогда прибор в воду или какую-либо другую жидкость.**
- **Никогда не оставляйте прибор в местах, где он мог бы упасть в воду или иную жидкость.**
- Упавший в воду или в другую жидкость электроприбор не пытайтесь вытащить, пока он присоединен к сети электрического тока; немедленно выньте сетевую вилку из розетки.
- После использования всегда выключайте фен.

- Всегда вынимайте сетевую вилку из розетки, никогда не тяните рукой за шнур прибора.
- Обращайте особое внимание на то, чтобы воздухозаборное отверстие и отверстие для выхода воздуха были всегда открытыми.
- Перед тем как убрать фен на место, охладите его, никогда не наматывайте шнур вокруг прибора.
- Не используйте прибор, если есть какая-либо неисправность, повреждён шнур питания или после его падения. Не пытайтесь отремонтировать электроприбор сами, отнесите его в сервисную службу.



Важно

Настоящий прибор соответствует правилам техники безопасности для электрических приборов.

Прибор оснащен предохранительным термостатом и отключается автоматически в случае перегрева. После короткого перерыва в эксплуатации прибор автоматически включается снова, тем не менее, перед продолжением работы убедитесь, что воздухозаборное отверстие и отверстие для выхода воздуха не загрязнены. Данный прибор соответствует европейским Директивам 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EC и стандарту (ЕС) N. 1275/2008.

Способ использования

Переключение

 Установки скорости вентилятора	 Температура
0=Выключено	1=Теплый воздух (=COOL)
1=Слабый поток воздуха	2=Горячий воздух (=1/ECO)
2=Сильный поток воздуха	3=Очень горячий воздух (=2/MAX)

Функция COOL или COLD

Эта функция служит для фиксации складок после укладки.

Насадка-концентратор

Благодаря этой насадке вы можете точно направлять поток горячего или прохладного воздуха на отдельные пряди волос.

Фильтр

В фене, под воздухозаборной решеткой, вмонтирован съемный фильтр. Его назначение – задерживать пылинки и волосы, которые могли бы проникнуть внутрь прибора. Очистку фильтра можно проводить проточной водой. Для этого необходимо сначала снять воздухозаборную решетку, а затем вынуть фильтр. После очистки необходимо проконтролировать, чтобы фильтр находился в абсолютно сухом состоянии перед его повторным использованием. После очистки установите на место фильтр, а затем воздухозаборную решетку.

ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед очисткой прибора обязательно вынуть сначала вилку из розетки!

Очистку можно проводить с помощью влажной тряпки. Прибор нельзя ни в коем случае промывать водой или любой другой жидкостью!

Защищайте фен от попадания в него пыли. Можно очищать воздухозаборную решетку щеткой или кистью. Категорически запрещается производить чистку фена с применением моющих средств, растворителей, алкоголя и различных химических составов.

Гарантия

Zepher гарантирует безвозмездное устранение дефектов прибора возникших по вине производителя при следующих условиях.


1. Гарантия действует на условиях, устанавливаемых нашим официальным дистрибьютером на территории страны, где был приобретен прибор. Гарантийный срок составляет 24 месяца при домашнем использовании прибора. Гарантийный срок вступает в силу с момента покупки прибора. Датой покупки прибора является дата, указанная в настоящем гарантийном свидетельстве. Гарантийное свидетельство должно быть надлежащим образом заполнено и заверено печатью продавца. Дата приобретения изделия может быть подтверждена товарным или кассовым чеком продавца.
2. Гарантийное обслуживание предоставляется только при предъявлении настоящего гарантийного свидетельства и товарного (кассового) чека.
3. Гарантия предусматривает устранение всех дефектов изделия, выявленных в течение гарантийного периода, возникших по вине производителя. Устранение дефектов может осуществляться путем ремонта прибора либо замены его. Гарантия не покрывает дефекты или повреждения, возникшие в результате подключения прибора к электрической сети, не отвечающей требованиям действующих норм, неправильного использования прибора, а также несоблюдения правил пользования.
4. Не принимаются различные гарантийные претензии любого рода, в частности претензии на возмещение убытков, причинённых прибору снаружи, за исключением случаев предусмотренных действующим законодательством.
5. Гарантийное обслуживание предоставляется безвозмездно.
6. Гарантия теряет силу в случае нарушения конструкции или ремонта прибора неуполномоченным персоналом.

В случае возникновения какой-либо неисправности верните надлежащим образом упакованный прибор вместе с заполненным гарантийным свидетельством с указанием даты продажи и заверенным печатью продавца, в один из наших Авторизованных сервисных центров или вашему продавцу, который передаст его официальному импортеру для выполнения гарантийного ремонта.


ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

Описанный в этой инструкции фен для волос не предназначен для установки и использования в общественных заведениях, гимнастических залах, оздоровительно-спортивных комплексах, клубах, термальных центрах и других местах с высокой посещаемостью.


EN

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

CS

Symbol  na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné jej odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

PL

Symbol  na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie wolno traktować, tak jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu skupu surowców wtórnych zajmującego się złomowanym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Właściwa utylizacja i złomowanie pomaga w eliminacji niekorzystnego wpływu złomowanych produktów na naturalne środowisko oraz zdrowie. Aby uzyskać szczegółowe dane dotyczące możliwości recyklingu niniejszego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym Urzędem Miasta, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

RU

Символ  на изделии или на его упаковке указывает, что данное изделие не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Вместо этого его следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, Вы можете предотвратить причинение потенциального ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации данного изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором Вы приобрели данное изделие.



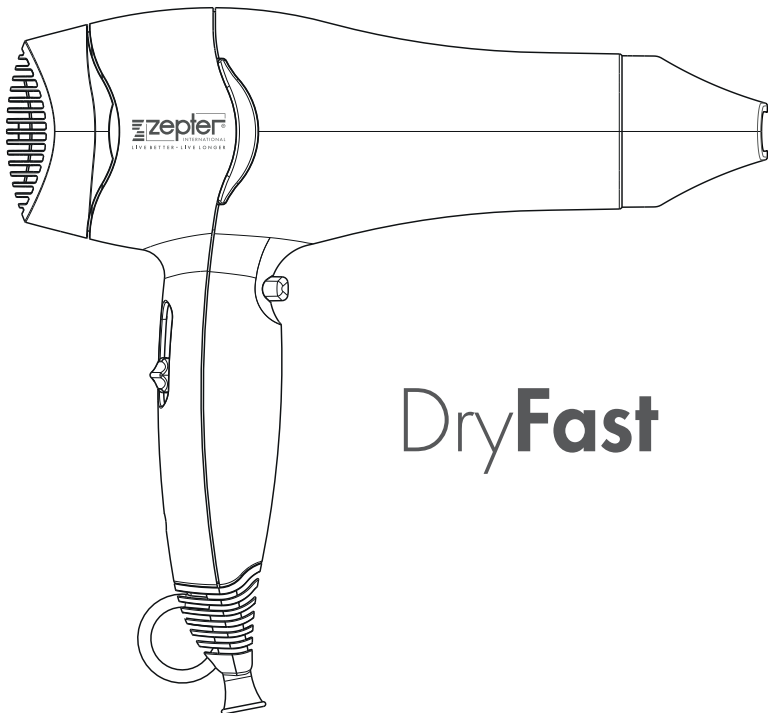
GUARANTEE CERTIFICATE
ZÁRUČNÍ LIST
KARTA GWARANCYJNA
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Model name and lot number
Název modelu a výrobní serie
Nazwa modelu oraz numer serii
Тип прибора и номер серии

Dealer and stamp
Prodejce a razítko
Stempel i podpis sprzedawcy
Печать и подпись продавца

Purchase date
Datum nákupu
Data zakupu
Дата выдачи

Name and address of customer
Jméno a adresa zákazníka
Imię i nazwisko oraz adres klienta
Фамилия и адрес покупателя



Dry**Fast**